

Versuchungen sollte man nachgeben. Wer weiss, ob sie wiederkommen.»

Liebe Gäste

Mit diesem Zitat von Oscar Wilde heissen wir Sie im Hotel Zofingen herzlich willkommen.

Entsprechend unserer Philosophie sind alle unsere Speisen frisch zubereitet und werden so weit als möglich aus einheimischen/regionalen Produkten hergestellt.

Hier eine kleine Auswahl unserer Lieferanten, welche täglich mit Herzblut bei der Arbeit sind, damit wir leckere Speisen auf den Teller zaubern können:

| | |
|-----------|---|
| Fleisch | Metzgerei Spahni, Zollikofen Topcc, Rothrist |
| Fisch | Bianchi, Zufikon |
| Backwaren | Bäckerei Leutwyler, Zofingen Jowa, Volketswil Hiestand, Schlieren |
| Käse | Chäs Roth, Zofingen |
| Gemüse | Forster Früchte & Gemüse, Pfaffnau |

Die in unserer Küche verwendeten Gemüse, Salate und Früchte sind meist saisongerecht.

Fleisch, Geflügel sowie Fisch stammen, sofern nicht anders deklariert, aus der Schweiz.

Auf Wunsch servieren wir Ihnen gerne glutenfreies Brot (10 Minuten Wartezeit).

Für weitere Informationen zu Allergenen in den einzelnen Gerichten wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeitenden.

Wir legen grossen Wert auf nachhaltige Produkte und wollen Food Waste vermeiden. Deshalb können Sie bei uns immer nach kostenlosem Supplement fragen, sollten Sie nach der normalen Portion noch Appetit haben.

Als Gastgeber wünschen wir Ihnen zusammen mit unserem Team einen erlebnisreichen Aufenthalt im Hotel Zofingen.

Danilo und Patricia Senn

Alle unsere Preise sind in CHF und inkl. MwSt.

Zum Starten ...

| | kleine Portion | normale Portion |
|--|-------------------|--------------------|
| Gemischter Salat an French-/Italian- oder Senf-Honig Dressing | 10.50 | 14.00 |
| Saisonaler Blattsalat an French-/Italian- oder Senf-Honig Dressing | 8.50 | 10.50 |
| Burrata auf bunten Cherrytomaten dazu Basilikumpesto und gehobelter Apfel | | 18.50 |
| Riesengrillen (3 Stk.) mit Pimientos de Padrón Olivenöl, Chili, Knoblauch und Kräuter, dazu hausgemachte Focaccia | | 19.50 |

Aus dem Suppentopf ...

| | | |
|---|--|-------|
| Kalte Erbsen-Gurkensuppe mit Sauerrahm | | 11.50 |
| Pikante Tomatensuppe mit Zitronen-Basilikumsorbet auf Cherrytomaten | | 15.50 |

Für den kleinen Hunger ...

Club-Sandwich 32.00

Frisch gebratene Poulet-Brust, Ei, Tomate, Salat und Speck, dazu Pommes frites

(Auch glutenfrei oder als vegane Version, ohne Poulet, erhältlich.)

Kleine Apéro-Platte 16.50

mit Parmesan, Feta, Oliven, Salami, Schinken und regionaler Wurst

Vegetarische Empfehlungen ...

| | kleine Portion | normale Portion |
|---|-------------------|--------------------|
| Hotel Zofingen Bowl | | 33.00 |
| Quinoa-Salat, Feta, Süsskartoffel, Avocado, Granatapfel, Kresse und gebratener Mini-Lattich | | |
| Gebackene Aubergine auf Grillgemüse | 29.00 | 34.00 |
| dazu pikanter Humus | | |
| Tagliatelle mit Cherrytomaten, | 31.00 | 36.00 |
| Basilikum, mariniertem Spinat und gehobeltem Parmesan | | |
| mit zusätzlich Riesencrevetten | 40.00 | 45.00 |

Fleisch Empfehlungen ...

| | kleine Portion | normale Portion |
|---|-------------------|--------------------|
| Kalbsgeschnetzeltes «Zürcher Art» an einer Pilz-Rahmsauce, dazu Rösti und Saisongemüse | 38.00 | 43.00 |
| Das Echte Wiener Schnitzel vom Kalb serviert mit Preiselbeeren, Pommes frites und Saisongemüse | 40.00 | 45.00 |
| Kalbs Cordon Bleu gefüllt mit würzigem Wasabikäse, Gruyère und Schwarzwälder Schinken, dazu Pommes frites und Saisongemüse | | 49.00 |
| Tagliata di Manzo aufgeschnittenes Entrecôte mit Balsamico- Rotweinreduktion serviert auf Rucola mit gebratenem Blumenkohl und roten Tagliatelle | | 44.00 |
| Kalter Roastbeef Teller Entrecôte, dünn aufgeschnitten serviert mit Tatarsauce, dazu Bratkartoffeln | 29.00 | 34.00 |

Fisch Empfehlung ...

| | | |
|---|-------|-------|
| Wolfsbarsch, ganz, am Tisch filetiert an einer Zitronensauce, dazu Weissweinsrisotto und mediterranes Gemüse | | 45.00 |
| Wolfsbarschfilets an einer Zitronensauce, dazu Weissweinsrisotto und mediterranes Gemüse | 37.00 | 42.00 |



Tatarkarte

Unsere Tatar ...



½ Portion

Normal

Rindstatar

30.00

35.00

mit Brioche-Toast und Butter



Thunfischtatar

34.00

39.00

mit Mango, Avocado, schwarzem Sesam und Teriyakireduktion, dazu hausgemachte Focaccia



Erdbeer-Mango Tatar

29.00

mit Burrata und Basilikumpesto, dazu hausgemachte Focaccia



Zu den Tatar servieren wir Ihnen gerne eine Auswahl von Spirituosen (Whisky, Calvados, Cognac).





Unsere Tatar-Symphonie für Unentschlossene ...

Alle drei Tatar-Kreationen auf einem Teller -
Ein Fest für alle Sinne.

Serviert mit Pommes frites, Brioche-Toast und Butter

45.00

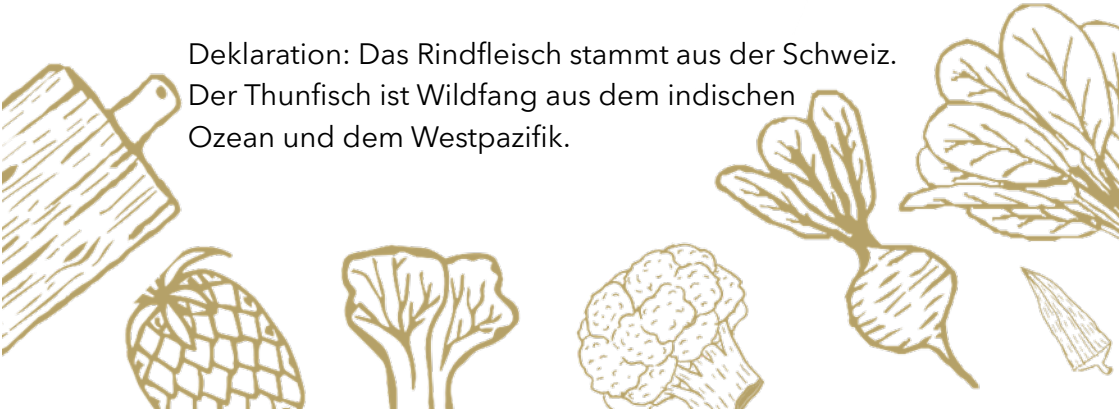
Weitere Beilagen ...

Zusätzlich Pommes frites

6.00

Zusätzlich hausgemachte Focaccia

2.50



Deklaration: Das Rindfleisch stammt aus der Schweiz.
Der Thunfisch ist Wildfang aus dem indischen
Ozean und dem Westpazifik.

Unsere Wein-Empfehlungen ...

1 dl 7,5 dl

Weissweine

Johanniter, 2025

9.00 63.00

Johanniter
Weingut Wullschleger, Zofingen

Chardonnay Trevenezie IGT, 2024

8.00 56.00

Chardonnay
Lenotti, Veneto, Italien

Corazon Loco, 2025

8.50 59.00

Sauvignon Blanc
Bodegas Iniesta Manchuela DO, Spanien

Roséweine

Cabernet Rosé, 2025

9.00 63.00

Cabernet Jura
Weingut Wullschleger, Zofingen

Miraval Côtes de Provence AOP, 2025

8.00 56.00

Grenache, Cinsault, Rolle (Vermentino), Syrah
Familles Pitt & Perrin. Frankreich

Rotweine

Cuvée 29, 2023

9.00 63.00

Cabernet Jura, CAL
Weingut Wullschleger, Zofingen

SUD IGP, 2022

8.00 56.00

Primitivo Merlot
Di San Marzano, Salento, Italien

Resalte Vendimia Seleccionada, 2021

10.00 70.00

Tempranillo
Bodegas Resalte de Peñafiel, Spanien

Schaumweine ...

| | 1 dl | 7,5 dl |
|--|-------|--------|
| VIVO Prosecco DOC Glera, Chardonnay Veneto, Italien | 9.00 | 63.00 |
| Schaumwein Rosé Brut Cabernet Jura Weingut Wullschleger, Zofingen | 10.00 | 70.00 |
| Champagne Brut Réserve Pinot Noir, Chardonnay, Meunier Charles Heidsieck, Champagne, Frankreich | | 95.00 |

Schaumwein alkoholfrei ...

| | 1 dl | 7,5 dl |
|-----------------------------------|------|--------|
| VIVO Sparkling Rosato 0.0% | 9.00 | 63.00 |

Gerne überreichen wir Ihnen unsere umfassende Weinkarte mit einer erlesenen Auswahl an Weinen aus der Region und ganz Europa. Gerne beraten wir Sie bei der Wahl des passenden Weins.

Zum Apéro ...

| | cl | Vol. % | |
|--|----|--------|----------------|
| Martini weiss/rot | 4 | 17 | 9.00 |
| Pastis 51 / Pernod | 4 | 45 | 10.50 |
| Campari mit Orange oder Soda | 4 | | 10.50 12.50 |
| Cynar mit Orange oder Soda | 4 | | 10.50 12.50 |
| Ramazotti | 4 | | 10.50 |
| Averna Amaro | 4 | | 10.50 |
| Weisswein gespritzt süss/sauer | | | 9.00 |

Cocktails ...

| | |
|---|-------|
| Lillet Wild Berry Ginger | 15.00 |
| Spicy Ginger, Lillet, Waldbeeren, Sirup, Prosecco, Minze, Limette, Eis | |
| Aperol Spritz | 12.50 |
| Aperol, Schaumwein, Soda, Orange, Eis | |
| Hugo | 12.50 |
| Schaumwein, Holunderblüten-Sirup, Limette, Minze, Soda, Eis | |
| Limoncello Spritz | 13.50 |
| Limoncello, Schaumwein, Soda, Zitrone, Minze, Eis | |
| Port-O-Tonic | 14.50 |
| Weisser Portwein, Tonic Water, Zitrone, Eis | |

Zum Apéro alkoholfrei ...

| | |
|---|-------|
| Sanbittèr | 4.80 |
| Wild Berry Ginger Spagliato Spicy Ginger, Soda, Waldbeeren, Sirup, Minze, Limette, Eis | 10.00 |
| Alkoholfreier Hugo Ginger Ale, Holunderblüten-Sirup, Limette, Minze, Soda, Eis | 10.00 |
| Alkoholfreier Aperol Tonic Water, Orangen-Sirup, Soda, Orange, Eis | 10.00 |

Bier ...

| | cl | |
|---|----|------|
| Hürlimann Lager / Saison-Bier vom Fass | 20 | 4.60 |
| | 30 | 5.20 |
| | 50 | 7.00 |
| Erusbacher Aargau 100 % Region | 33 | 6.00 |
| Schneider Weisse | 50 | 7.50 |
| Valaisanne (Alkoholfrei) | 33 | 5.50 |

Mineral ...

| | cl | |
|---|-----|-------|
| Rhazünser mit / Arkina ohne Kohlensäure | 35 | 5.00 |
| | 50 | 7.00 |
| | 100 | 10.00 |
| Tonic / Bitter Lemon von Alpinesse | 20 | 5.00 |
| Pepsi / Pepsi zero | 33 | 5.10 |
| Rivella rot / blau | 33 | 5.10 |
| Apfelschorle | 33 | 5.10 |
| Fizzy Gazzosa Ticinesi Zitrone / Mandarine | 35 | 5.50 |
| Suure Moscht (alkoholfrei) | 49 | 6.50 |
| Hausgemachter Eistee | 40 | 6.00 |
| Orangensaft / Tomatensaft | 20 | 4.90 |
| Diverse Süsstränke im Offenausschank | 20 | 3.20 |
| Citro, Ice Tea | 30 | 4.10 |
| | 50 | 5.00 |
| Sirup | 20 | 2.50 |
| | 30 | 3.60 |
| | 50 | 4.00 |

Der Sirup ist für Kinder bis 10 Jahre kostenfrei.

Zofinger Brunnenwasser

Bitte beachten Sie, dass unser Zofinger Brunnenwasser gratis ist. Für die Aufbereitung und den Service berechnen wir

CHF 0.50 pro dl

Kaffee und Milch ...

| | cl | |
|--|----|------|
| Espresso, Kaffee, koffeinfreier Kaffee | | 4.80 |
| Doppelter Espresso | | 6.00 |
| Espresso macchiato | | 5.20 |
| Milchkaffee / Schale | | 5.50 |
| Cappuccino | | 5.50 |
| Latte macchiato | | 5.80 |
| Schokolade / Ovomaltine | | 5.20 |
| Milch | 30 | 3.90 |
| | 50 | 4.60 |
| Espresso corretto (Grappa) | | 8.00 |
| Kaffee Luz | | 6.50 |

Tee ...

Ceylon Sunrise

Schwarztee - English Breakfast
kräftig - spritzig

Golden Assam

Schwarztee
würzig - malzig

Gentle blue

Schwarztee - Earl Grey
spritzig - blumig

Ginger Lemon Dream

Komposition auf Basis von Zitronengras und Ingwer
exotisch - scharf

Japanese Sencha

Japanischer Grüntee
erfrischend - intensiv

Verbena

Verveine Tee
zitronig - erfrischend

Camomile Orange Blossoms

Kamillentee mit Orangenblüten
mild - lieblich

Moroccan Mint

Marokkanischer Minztee
erfrischend - aromatisch

Piz Palü

Schweizer Kräutertee
wohltuend - harmonisch

Red Kiss

Früchtetee
spritzig - fruchtig

Tee in der Kanne

6.00

Südweine ...

Je 4 cl

| | |
|----------------------------|-------|
| Sherry | 9.50 |
| Tio Pepe | |
| Weisser Portwein | 10.00 |
| Sandeman | |
| Roter Portwein Ruby | 12.00 |
| Sandeman Reserve | |

Likör ...

Je 4 cl

Vol.-%

| | | |
|----------------------------|----|------|
| Limoncello | 30 | 8.50 |
| Baileys Irish Cream | 17 | 8.50 |
| Disaronno Amaretto | 28 | 7.50 |

Bitteres ...

Je 4 cl

Vol.-%

| | | |
|--------------------------------|----|------|
| Appenzeller Alpenbitter | 29 | 9.00 |
| Frenet Branca | 39 | 9.00 |

Spirituosen ...

| Je 2 cl | Vol.-% | |
|--|--------|-------|
| Vieille Prune Fassbind | 40 | 13.50 |
| Vieille Apricot Barrique Gunzwiler Destillate | 40 | 13.50 |
| Berner Rosenapfelbrand Barrique Gunzwiler Destillate | 40 | 13.50 |
| Kirschbrand Dolleseppler Gunzwiler Destillate | 40 | 13.50 |
| Quitten Brand Humbel | 43 | 11.50 |

Gin ...

| Je 4 cl | Vol.-% | |
|-------------------------|--------|-------|
| Monkey Gin | 47 | 9.50 |
| Gordon's | 37,5 | 8.00 |
| Monkey Gin Tonic | | 13.50 |
| Gordon's Tonic | | 12.00 |

Edeldestillate ...

| Je 4 cl | Vol.-% | |
|---|--------|-------|
| Delamain Cognac XO | 42 | 18.50 |
| The Alpinist 8 Years Rare Blend Premium Rum | 41 | 14.00 |
| Tequila Anejo Patron | 40 | 13.50 |

Vodka ...

| 4 cl | Vol.-% | |
|----------------|--------|------|
| Absolut | 40 | 7.00 |

Grappa ...

| Je 2 cl | Vol.-% | |
|--|--------|-------|
| Berta Elisi Berta | 43 | 12.50 |
| Il Merlot - Monovitigno Nonino | 41 | 10.50 |
| Antica Cuvée 5 Jahre Barrique (aus Pipette) Nonino | 40 | 16.00 |

Whisky ...

| Je 4 cl | Vol.-% | |
|--|--------|-------|
| Oban Distillers Edition Highland Single Malt Scotch Whisky | 43 | 17.50 |
| Strathearn Triple Cask Singel Malt Whisky | 40 | 17.00 |
| The Macallan Double Cask 12 Years Highland Single Malt Scotch Whisky | 40 | 18.00 |
| Laphroig 10 Years Islay Single Malt Scotch Whisky | 40 | 16.00 |
| Tullamore Dew Irish Scotch Whiskey | 40 | 13.50 |
| Four Roses Bourbon Kentucky Whiskey | 40 | 11.00 |
| Chivas Regal Blended Scotch Whiskey | 40 | 11.00 |